

Skarga wniesiona w dniu 23 kwietnia 2007 r. — Cros przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich

(Sprawa F-37/07)

(2007/C 129/48)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Alexia Cros (Howald, Luksemburg) (przedstawiciel: E. Reveillaud, avocat)

Strona pozwana: Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego z dnia 19 lipca 2006 r. powołującej skarżącą na stanowisko prawnika-lingwisty na okres stażu rozpoczynający się w dniu 1 września 2006, w zakresie w jakim skarżąca została zaszeregowana do grupy AD7;
- orzeczenie, iż z mocą wsteczną od dnia powołania, tj. od dnia 1 września 2006 r., skarżąca zostanie zaszeregowana do grupy A*10, odpowiadającej przed wejściem w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 723/2004 z dnia 22 marca 2004 r. zmieniającego Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich⁽¹⁾ grupie zaszeregowania LA6;
- nakazanie organowi powołującemu całkowitego zrekonstruowania kariery skarżącej z mocą wsteczną od dnia 1 września 2006 r.;
- obciążenie Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżąca podnosi, że zaskarżona decyzja, wydana na podstawie art. 12 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego narusza:

- ogłoszenia o konkursie otwartym CJ/LA/24⁽²⁾, zgodnie z którym laureaci konkursu zostaną zaszeregowani do grupy LA7/LA6;
- zasady równego traktowania;
- zasady uzasadnionych oczekiwań oraz zasad dobrej administracji, przejrzystości i staranności.

⁽¹⁾ Dz.U. L 124 z 27.4.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 182 A z 31.7.2002, str. 1.

Skarga wniesiona w dniu 23 kwietnia 2007 r. — Campos Valls przeciwko Radzie

(Sprawa F-39/07)

(2007/C 129/49)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Manuel Campos Valls (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: S. Orlandi, J.-N. Louis, A. Coolen i E. Marchal, avocats)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego odrzucającej kandydaturę skarżącego na stanowisko szefa Wydziału Hiszpańskiego w DG A, Dyrekcja III — Tłumaczenia i sporządzanie dokumentów — Służba językowa, oraz powołującej na to stanowisko innego kandydata;
- obciążenie Rady Unii Europejskiej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W uzasadnieniu skargi skarżący podnosi tylko jeden zarzut dotyczący naruszenia ogłoszenia o wakacie nr 60/06, oczywiście błędu w ocenie i naruszenia art. 45 regulaminu, ponieważ kandydat, który został wybrany na sporne stanowisko nie posiada w opinii skarżącego, w odróżnieniu od niego samego, umiejętności technicznych na potrzeby dokonywania tłumaczeń, co zgodnie z treścią ogłoszenia o wakacie stanowiło wymóg. Skarżący podnosi, że w szczególności argument podniesiony przez Radę, jakoby umiejętności te należało oceniać w świetle zadań szefa wydziału związanych z zarządzaniem personelem, jest nietrafiony w świetle treści ogłoszenia o wakacie.

Skarga wniesiona w dniu 30 kwietnia 2007 r. — Baudelet-Leclaire przeciwko Komisji

(Sprawa F-40/07)

(2007/C 129/50)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Cécile Baudelet-Leclaire (Bruksela, Belgia) (przedstawiciel: M. Korving, avocat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- ustalenie istnienia dyskryminacji pomiędzy „wewnętrznymi” kandydatami pochodzącymi z instytucji europejskich a kandydatami spoza nich w ramach konkursu EPSO/AST/7/05 ⁽¹⁾;
- stwierdzenie, że strona pozwana nie przedstawiła dowodów na brak dyskryminacji pomiędzy „wewnętrznymi” kandydatami pochodzącymi z instytucji europejskich a kandydatami spoza nich w ramach tego konkursu;
- unieważnienie konkursu z uwagi na naruszenie podstawowej zasady równości szans pomiędzy kandydatami;
- ewentualnie, nakazanie stronie pozwanej przedstawienia wszelkich dowodów, w tym, o ile to konieczne, prac komisji konkursowej objętych tajemnicą na podstawie art. 6 załącznika III do regulaminu pracowniczego urzędników, potwierdzających, że komisja konkursowa nie faworyzowała pewnej grupy kandydatów z uwagi na ich miejsce zatrudnienia;
- w przypadku braku przedstawienia dowodów przez stronę pozwaną, nakazanie ponownej klasyfikacji kandydatów w oparciu jedynie o kryteria merytoryczne, wymienione

w ogłoszeniu o konkursie i przy bezstronnym zastosowaniu zasady równości szans kandydatów;

- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Pismem z dnia 29 stycznia 2007 r. skarżąca została powiadomiona o tym, że jej nazwisko nie znajduje się na liście rezerwowej, ponieważ oceny jakie otrzymała — pomimo tego, że przewyższały wymagane minimum — nie mieściły się wśród 110 najlepszych.

W uzasadnieniu swojej skargi, skarżąca podnosi w szczególności naruszenie zasady równości szans i traktowania, ponieważ komisja konkursowa dopuściła się dyskryminacji niektórych kandydatów poprzez faworyzowanie tych, którzy nabyli już doświadczenie zawodowe w instytucjach wspólnotowych, w szczególności w dyrekcji generalnej, w której zatrudniona była przewodnicząca komisji konkursowej.

(¹) Dz.U. C 178 A z 20.7.2005 r., str. 22.